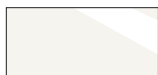


Square 46 - Mineralmarmo®



CAT. MMO

Mineralmarmo Bianco opaco



CAT. MML

Mineralmarmo Bianco lucido

Di serie: foro miscelatore,
troppopieno fornito con 3 ghiere
(bianca, nera e cromata)
Non compreso: piletta e copripiletta

Standard : trou pour mitigeur,
trop-plein avec 3 enjoliveurs (blanc,
noir et chromé)
Non inclus : bonde et couvre-
écoulement

Serienmäßig: Hahnloch, Überlauf
mit 3 Überlaufringen (weiss,
schwarz und verchromt)
Nicht eingeschlossen:
Ablaufgarnitur und Ablaufdeckel

Optional / Optionnel / Optional



Sifone salvaspazio
Siphon gain de place
Platzsparender Siphon

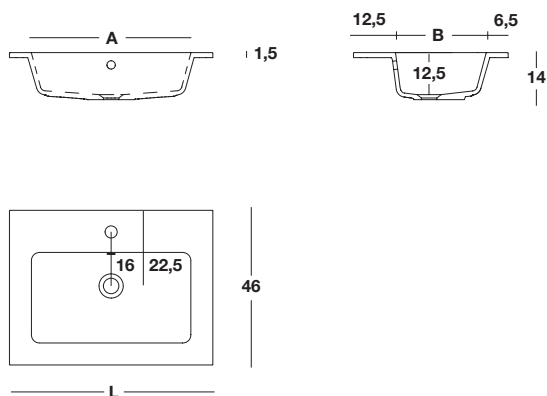


Cod. SF

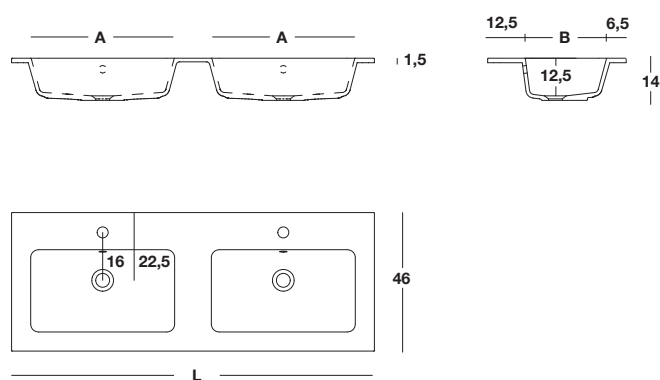
Senza foro miscelatore
Sans trou mitigeur
Ohne Armaturlochbohrung

→ Sifoni e pilette / Siphons et bondes / Siphons und Abflüsse

Square 46 - Mineralmarmo®



		H	P	L	A X B	
	CX	1,5	46	60,5	47,5X27	11
						11
				70,5	57,5X27	14
						14
				80,5	57,5X27	15
						15
				90,5	57,5X27	17
						17
				100,5	57,5X27	18
						18
				120,5	57,5X27	21
						21
	SX	1,5	46	120,5	57,5X27	21
						21
	DX	1,5	46	120,5	57,5X27	21
						21



		H	P	L	A X B	
	2P	1,5	46	120,5	47,5X27	23
						23
				140,5	57,5X27	26
						26

Mineralmarmo® è un composto minerale elegante al tatto, realizzato con cariche minerali naturali e una bassa percentuale di resina poliestere. I prodotti in Mineralmarmo® sono ottenuti con stampaggio, permettendo di realizzare molteplici tipologie di forme, da quelle morbide a quelle più squadrate.

La superficie di rivestimento (gelcoat) è molto brillante oppure opaca, facilmente lavabile, igienica, resistente ad agenti chimici e fisici. La finitura opaca è ripristinabile in caso di piccoli graffi.

Manutenzione e pulizia

Pulire con panno morbido o spugna non abrasiva umida utilizzando detergenti neutri, non abrasivi. Al termine dell'operazione di pulizia risciacquare bene la superficie e asciugare accuratamente. Non utilizzare solventi come acetone o trielina e altre sostanze chimiche aggressive. I cosmetici e le tinture possono rilasciare coloranti e, pertanto, raccomandiamo di evitare che vengano a contatto con la superficie.

Pulizia straordinaria solo per il Mineralmarmo opaco: per rimuovere macchie ostinate sono consigliati detergenti in gel oppure si può utilizzare una spugna abrasiva tipo Scotch Brite® avendo cura di risciacquare bene e asciugare accuratamente; in questo modo verrà mantenuta la finitura opaca originale.

La finitura della superficie può presentare lievi segni di lavorazione derivanti da un processo di levigatura artigianale, visibili in normali condizioni di luce. Ciò costituisce una caratteristica, non un difetto ed è da considerarsi in tolleranza.

Mineralmarmo® est un composé minéral élégant au toucher, composé de charges minérales naturelles et d'un faible pourcentage de résine polyester. Les produits Mineralmarmo® sont obtenus par moulage, permettant la création de nombreux types de formes, des plus douces aux plus carrées. La surface du revêtement (gelcoat) est très brillante ou mat, facilement lavable, hygiénique, résistante aux agents chimiques et physiques. La finition mat peut être restaurée en cas de petites rayures.

Entretien et nettoyage

Nettoyer avec un chiffon doux ou une éponge non abrasive humide et des détergents neutres. Bien rincer la surface après le nettoyage. Ne pas utiliser de solvants chimiques agressifs comme acétone ou trichloréthylène ou autres produits chimiques agressifs. Les cosmétiques et les teintures peuvent libérer des colorants et, par conséquent, nous vous recommandons d'éviter qu'ils entrent en contact avec la surface.

Nettoyage extraordinaire seulement pour Mineralmarmo mat: pour éliminer la plupart des taches et saletés qui peuvent se déposer. En particulier, il est recommandé d'utiliser des détergents en gel, à utiliser avec une éponge abrasive comme le Scotch Brite®, en prenant soin de bien rincer la zone traitée; cela conservera la finition mat d'origine.

La finition de surface peut présenter de légères traces résultant d'un ponçage artisanal, visibles dans des conditions normales de luminosité. Il s'agit d'une caractéristique, et non d'un défaut, à considérer dans les limites de tolérance.

Mineralmarmo® ist eine mineralische Verbindung mit natürlichen mineralischen Füllstoffen und einem geringen Anteil an Polyesterharz, welche angenehm zu behrühren ist. Mineralmarmo®-Produkte werden durch Formpressen hergestellt, wodurch viele Arten von Formen entstehen können, von weichen bis hin zu eher eckigen. Die Beschichtungs Oberfläche (Gelcoat) ist hochglänzend oder matt, leicht abwaschbar, hygienisch, beständig gegen chemische und physikalische Einflüsse, bei kleinen Kratzern kann die matte Oberfläche wiederhergestellt werden.

Wartung und Reinigung

Mit einem weichen Tuch oder einem feuchten, nicht scheuernden Schwamm und neutralen, nicht scheuernden Reinigungsmitteln reinigen. Nach der Reinigung die Oberfläche gut abspülen und gründlich trocknen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Aceton oder Trichlorethylen oder andere aggressive Chemikalien. Kosmetika und Tönungen können Farbstoffe freisetzen, daher empfehlen wir, den Kontakt mit der Oberfläche zu vermeiden.

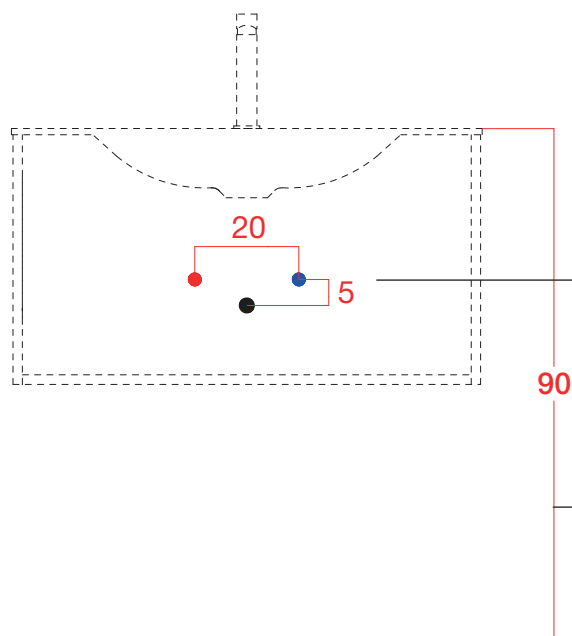
Außerordentliche Reinigung nur für mattem Mineralmarmo: zur Entfernung von hartnäckigen Flecken werden Gelreiniger empfohlen oder ein Scheuerschwamm wie Scotch Brite®, wobei darauf zu achten ist, dass gut gespült und gründlich getrocknet wird; so bleibt die ursprüngliche matte Oberfläche erhalten.

Die Oberfläche kann leichte Bearbeitungsspuren aufweisen, die durch einen handwerklichen Schleifprozess entstanden sind und unter normalen Lichtverhältnissen sichtbar sind. Dies ist eine Eigenschaft, kein Mangel und liegt innerhalb der Toleranz.

Note tecniche

Notes techniques

Technische Hinweise



Distanza tra carichi e scarico acqua

Distance entre les charges et le drainage de l'eau

Entfernung zwischen Wasserein- und Ablauf

Altezza da terra consigliata: 90 cm

Hauteur du sol recommandée : 90 cm

Empfohlene Höhe vom Boden: 90 cm

SPAZIO SANITARIO

① Tutte le basi portalavabo hanno uno spazio sanitario di min. 4 cm tra muro, fondo mobile e cassetti.

② In caso di ingombri maggiori è possibile rimuovere la parte alta del retro cassetto.

VIDE SANITAIRE

① Tous les meubles sous-vasque ont un vide sanitaire minimum de 4 cm entre mur, fond du meuble et tiroirs.

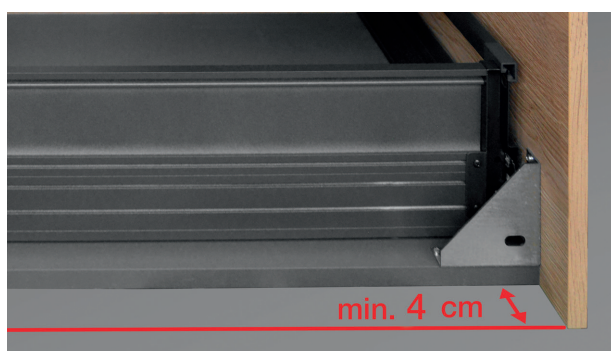
② En cas de encombrements plus importants, la partie supérieure du dos du tiroir peut être retirée.

SANITÄRBEREICH

① Alle Waschtischunterschränke haben einen Mindest-Sanitärabstand von 4 cm zwischen Wand, Schrankboden und Schubladen.

② Bei größeren Hindernissen kann der obere Teil der Schubladenrückwand entfernt werden.

①



②



Sifone salvaspazio

Siphon gain de place
Platzsparender Siphon

Il sifone salvaspazio è un optional.
Può essere richiesto solo con l'ordine di una composizione completa di base + lavabo.
Prima dell'ordine verificare se è compatibile per la composizione scelta consultando la tabella di compatibilità.

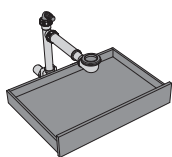
Le siphon gain de place est une option.
On peut le commander seulement avec une composition complète de meuble sous-vasque + vasque.
Vérifiez d'abord la compatibilité avec l'ensemble de la composition en consultant le tableau de compatibilité.

Der platzsparende Siphon ist optional.
Er kann nur bei Bestellung einer kompletten Zusammenstellung von Waschtischunterschrank + Waschtisch bestellt werden.
Prüfen Sie vor der Bestellung, ob er mit der gewählte Zusammensetzung kompatibel ist, indem Sie die Kompatibilitätstabelle konsultieren.

Esempio / Exemple / Beispiel

		DOCK	SQUARE	CODE	RIM		MOOD	EDGE	SHARP
									
H.32		✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
H.48		✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
H.48		✓	✓	✓	✓		✗	✓	✗
H.48		✗	✗	✗	✗		✗	✗	✗
H.64		✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
H.48 H.64		✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓

Con l'ordine del sifone salvaspazio il mobile viene fornito con cassetto non sagomato; questo sistema offre uno spazio extra per contenere oggetti e accessori.



ATTENZIONE:

- Il sifone salvaspazio può essere installato esclusivamente con la piletta fornita nel kit; non è garantita la compatibilità con pilette di altri fornitori.

Per l'ordine verificare:

- se il lavabo scelto è già fornito di serie con piletta e copri-piletta sarà sufficiente ordinare solo il sifone salvaspazio
- se il lavabo non è fornito di serie con piletta e copri-piletta, è necessario ordinare il kit sifone salvaspazio + piletta + copripiletta nella finitura scelta.

A la commande du siphon gain de place, le meuble est fourni avec un tiroir non façonné ; ce système offre un espace supplémentaire pour contenir des objets et des accessoires.

ATTENTION:

- Le siphon gain de place peut être installé seulement avec la bonde fournie dans le kit, la compatibilité avec les bondes d'autres fournisseurs n'est pas garantie.

Pour la commande il faut vérifier:

- si la vasque choisie est déjà fournie en standard avec bonde et couvre-écoulement, il suffira de commander uniquement le siphon gain de place
- si la vasque n'est pas fournie en standard avec bonde et couvre-écoulement, c'est nécessaire de commander le kit gain de place siphon + bonde + couvre-écoulement dans la finition choisie.

Bei Bestellung des platzsparenden Siphons wird der Unterschrank mit einer nicht ausgeschnittenen Schublade geliefert; Dieses System bietet zusätzlichen Platz zum Aufbewahren von Gegenständen und Zubehör.

ACHTUNG:

- Der platzsparende Siphon kann nur mit dem im Set mitgelieferten Ablauf installiert werden; Kompatibilität mit Abflüssen anderer Anbieter ist nicht gewährleistet.

Für die Bestellung überprüfen Sie bitte:

- Wird der gewählte Waschtisch bereits serienmäßig mit Ablaufgarnitur und Abdeckung geliefert, genügt es, nur den platzsparenden Siphon zu bestellen
- Wird der Waschtisch nicht serienmäßig mit Ablauf und Ablaufdeckel geliefert, muss das Set platzsparender Siphon + Ablauf + Ablaufdeckel in der gewählten Ausführung bestellt werden.

Kit salvaspazio

Kit gain de place

Platzsparkit



per lavabi integrati e semi-incassati senza piletta di serie

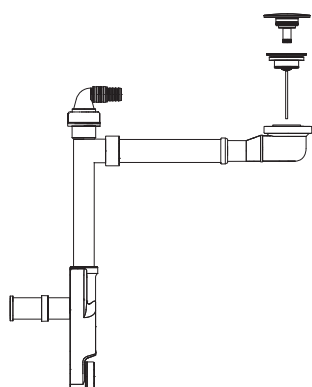
pour vasques intégrés et semi-encastés sans bonde de serie

für integrierte und Halbeinbauwaschtische ohne serienmäßigem Ablauf

Click-clack per lavabi con troppopieno

Clic-clac pour vasques avec trop-plein

Klick-Klack für Waschtische mit Überlauf



Kit sifone salvaspazio + piletta + copripiletta

Kit siphon gain de place + bonde + couvrebonde

Platzsparendes Siphon-Set + Ablauf + Ablaufdeckel

Finitura

Finition

Ausführung

CROMATO

MINERALMARMO LUCIDO

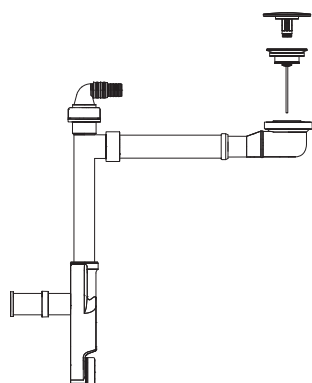
MINERALMARMO OPACO

OCRITECH

Scarico libero per lavabi senza troppopieno

Ecoulement libre pour vasques sans trop-plein

Freier Ablauf für Waschbecken ohne Überlauf



Kit sifone salvaspazio + piletta + copripiletta

Kit siphon gain de place + bonde + couvrebonde

Platzsparendes Siphon-Set + Ablauf + Ablaufdeckel

Finitura

Finition

Ausführung

CROMATO

MINERALMARMO LUCIDO

MINERALMARMO OPACO

OCRITECH

Posizione scarico sifone salvaspazio per lavabi integrati e semi-incassati



Position de l'évacuation du siphon gain de place pour vasques intégrés et semi-encastés

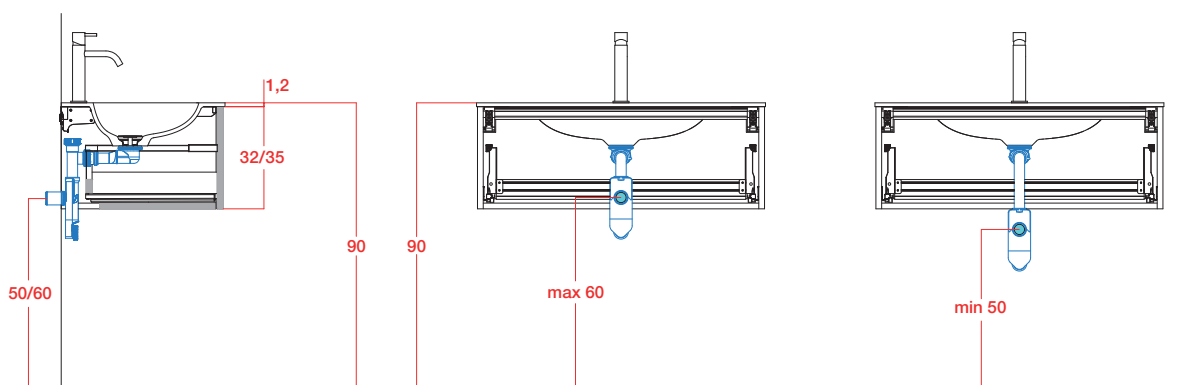
Position des Ablaufs des platzsparenden Siphons für integrierte und Halbeinbauwaschtische

Consultare la tabella di compatibilità all'inizio della sezione Piani lavabo di ogni collezione. Le misure si riferiscono a lavabi integrati con spessore 1,2÷1,5 cm. Per spessori diversi calcolare la differenza.

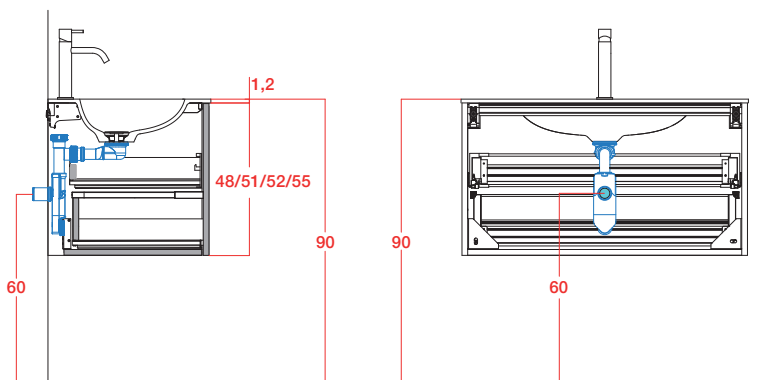
Consultez le tableau de compatibilité au début de la section Plans vasques de chaque collection. Les mesures se réfèrent à des lavabos intégrés d'une épaisseur de 1,2÷1,5 cm. Pour différentes épaisseurs, calculez la différence.

Konsultieren Sie die Kompatibilitätstabelle am Anfang des Abschnitts Waschtischplatten jeder Kollektion. Die Maße beziehen sich auf integrierte Waschtische mit einer Stärke von 1,2÷1,5 cm. Berechnen Sie für unterschiedliche Stärken die Differenz.

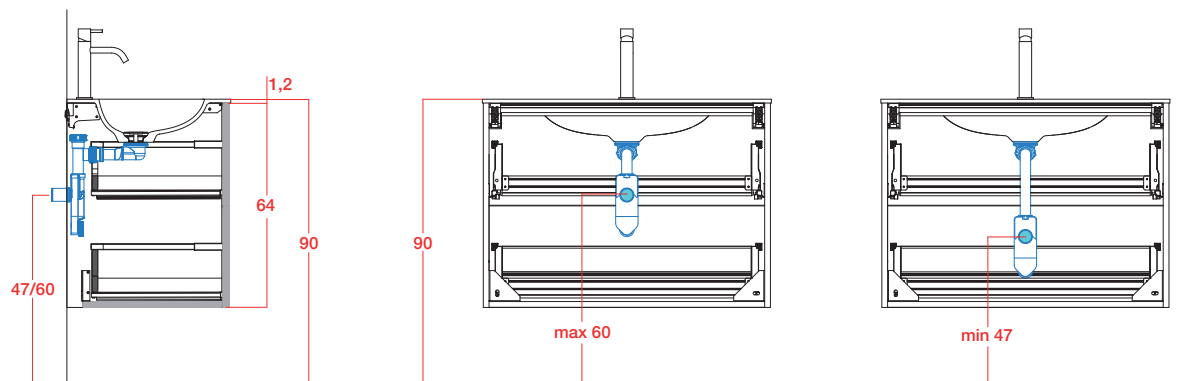
H. 32/35



H. 48/51/52/55



H. 64



Sifone standard

Siphon standard

Standardsiphon



Sifone in ottone cromato 1"1/4

Siphon en laiton chromé 1"1/4

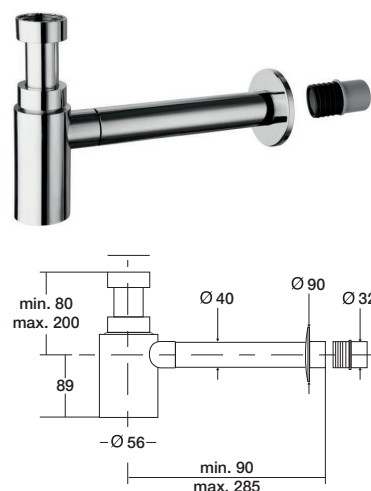
1"1/4 Siphon aus verchromtem Messing

Finitura

Finition

Ausführung

CROMATO



Sifone in materiale plastico cromato antiurto 1"1/4

Siphon en matière plastique chromé antichoc 1" 1/4

1"1/4 verchromter Siphon aus Antistoss-Plastik

Finitura

Finition

Ausführung

CROMATO

Kit universale piletta e copripiletta

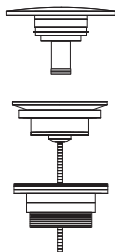
Kit de bonde et couvrebonde universel

Universelles Ablauf- und Ablaufdeckel Set

Click-clack per lavabi con troppopieno

Clic-clac pour vasques avec trop-plein

Klick-Klack für Waschtische mit Überlauf



Kit piletta + copripiletta

Kit bonde + couvrebonde

Set Ablauf + Ablaufdeckel

Finitura

Finition

Ausführung

CROMATO

MINERALMARMO LUCIDO

MINERALMARMO OPACO

CERAMILUX

CERAMICA LUCIDA

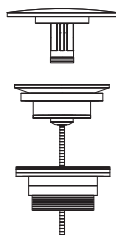
CERAMICA OPACA

OCRITECH

Scarico libero per lavabi senza troppopieno

Écoulement libre pour vasques sans trop-plein

Freier Ablauf für Waschbecken ohne Überlauf



Kit piletta + copripiletta

Kit bonde + couvrebonde

Set Ablauf + Ablaufdeckel

Finitura

Finition

Ausführung

CROMATO

MINERALMARMO LUCIDO

MINERALMARMO OPACO

OCRITECH

Posizione scarico sifone standard per lavabi integrati e semi-incassati

Position de l'évacuation du siphon standard pour vasques intégrés et semi-encastrés

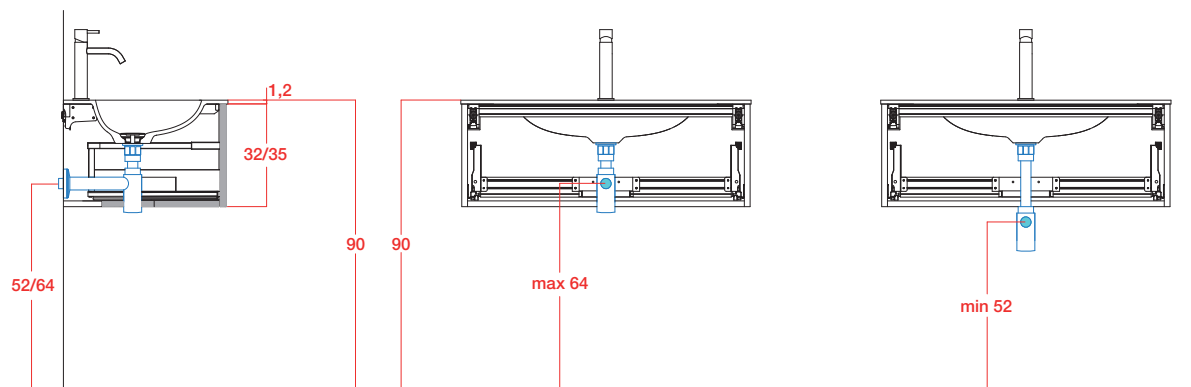
Position des Abflufs des standard Siphons für integrierte und Halbeinbauwaschtische

Le misure si riferiscono a lavabi integrati con spessore 1,2÷1,5 cm. Per spessori diversi calcolare la differenza.

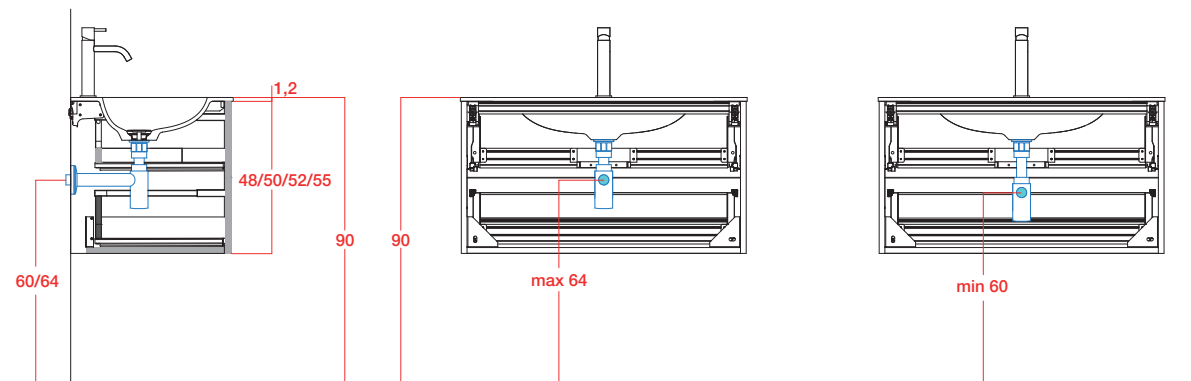
Les mesures se réfèrent à des lavabos intégrés d'une épaisseur de 1,2÷1,5 cm. Pour différentes épaisseurs, calculez la différence.

Die Maße beziehen sich auf integrierte Waschtische mit einer Stärke von 1,2÷1,5 cm. Berechnen Sie für unterschiedliche Stärken die Differenz.

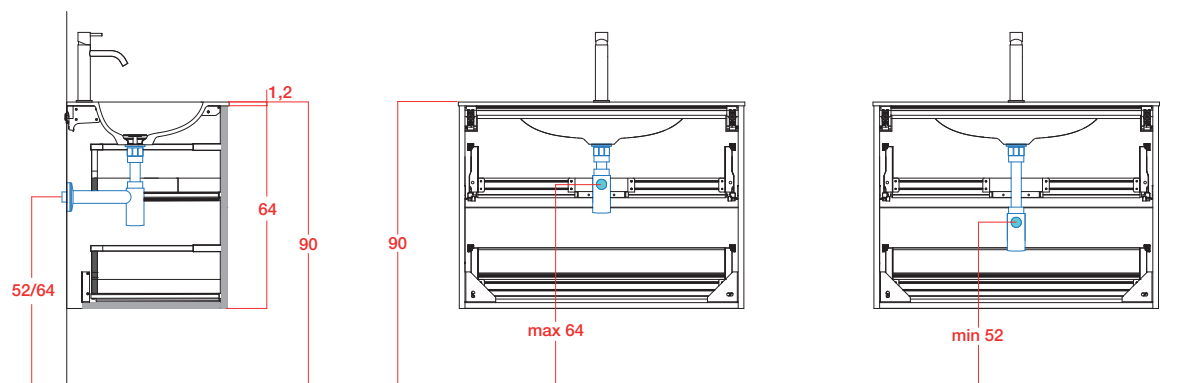
H. 32/35



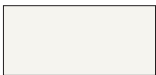
H. 48/51/52/55



H. 64



Square 51 - Mineralmarmo® / Cristalplant®



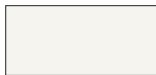
CAT. MMO

Mineralmarmo
Bianco opaco



CAT. MML

Mineralmarmo
Bianco lucido



CAT. CRI

Cristalplant
Bianco opaco

Di serie: foro miscelatore,
troppopieno fornito con 3 ghiera
(bianca, nera e cromata)
Non compreso: piletta e copripiletta

Standard : trou pour mitigeur,
trop-plein avec 3 enjoliveurs (blanc,
noir et chromé)
Non inclus : bonde et couvre-
écoulement

Serienmäßig: Hahnloch, Überlauf
mit 3 Überlaufringen (weiss,
schwarz und verchromt)
Nicht eingeschlossen:
Ablaufgarnitur und Ablaufdeckel

Optional / Optionnel / Optional



Sifone salvaspazio
Siphon gain de place
Platzsparender Siphon

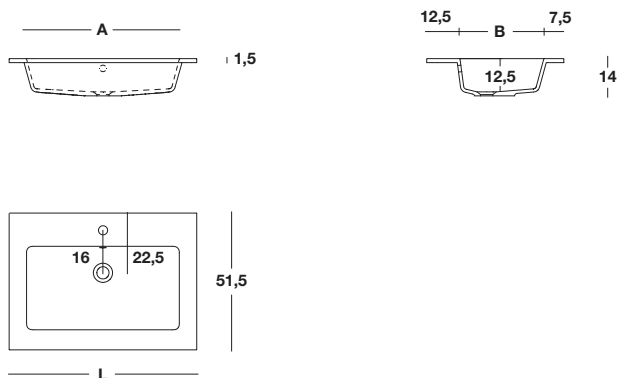


Cod. SF

Senza foro miscelatore
Sans trou mitigeur
Ohne Armaturlochbohrung

- Sifoni e pilette / Siphons et bondes / Siphons und Abflüsse
- Kit ripristino / Kit de réparation / Reparaturkit

Square 51 - Mineralmarmo® / Cristalplant®



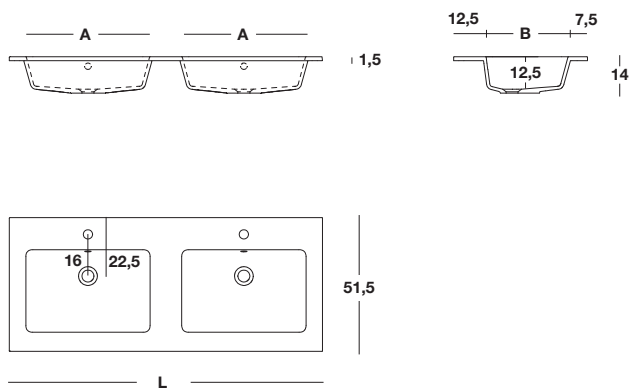
		H	P	L	A X B	
	CX	1,5	51,5	60,5	47,5X31,5	14
						14
				70,5	57,5X31,5	16
						16
				80,5	57,5X31,5	16
						16
				90,5	57,5X31,5	19
						19
				100,5	57,5X31,5	20
						20
			120,5	57,5X31,5	23	
					23	
* 	SX	1,5	51,5	120,5	57,5X31,5	23
						23
* 	DX	1,5	51,5	120,5	57,5X31,5	23
						23
	SX	1,5	51,5	140,5	57,5X31,5	26
	DX	1,5	51,5	140,5	57,5X31,5	26
	SX	1,5	51,5	160,5	57,5X31,5	29
	DX	1,5	51,5	160,5	57,5X31,5	29
	SX	1,5	51,5	180,5	57,5X31,5	32
	DX	1,5	51,5	180,5	57,5X31,5	32

 **ATTENZIONE:** centro lavabo a 35 cm da sx/dx. Non compatibile con composizioni 60+60 cm.

ATTENTION : Centre vasque à 35 cm de gauche/droite. Non compatible avec les compositions 60+60 cm.

ACHTUNG: Waschbeckenmitte 35 cm von links/rechts. Nicht kompatibel mit 60+60 cm-Kombinationen.

Square 51 - Mineralmarmo® / Cristalplant®



		H	P	L	A X B	 kg
	2P	1,5	51,5	120,5	47,5X31,5	26
						26
				140,5	57,5X31,5	30
						30
				160,5	57,5X31,5	33
						33
				180,5	57,5X31,5	36
						36

Cristalplant® è un materiale innovativo dal tipico effetto “soft touch” simile alla pietra levigata, composto da cariche minerali naturali e da piccole quantità di resine.

I prodotti in Cristalplant® sono ottenuti con stampaggio, permettendo di realizzare molteplici tipologie di forme, da quelle morbide a quelle più squadrate, anche con raggiature minime.

La superficie è opaca, molto compatta, molto resistente ai graffi e ripristinabile.

Cristalplant è disponibile nelle versioni:
CAT. CRI Cristalplant Bianco opaco
CAT. CRM Cristalplant Bianco / colorato opaco
CAT. CRC Cristalplant colorato opaco

Manutenzione e pulizia

Pulire con panno morbido o spugna non abrasiva umida utilizzando detergenti neutri, non abrasivi. Al termine dell'operazione di pulizia risciacquare bene la superficie e asciugare accuratamente. Non utilizzare solventi come acetone o trielina e altre sostanze chimiche aggressive. I cosmetici e le tinture possono rilasciare coloranti e, pertanto, raccomandiamo di evitare che vengano a contatto con la superficie.

Le superfici colorate necessitano di una maggior attenzione nell'uso perché qualunque danno o graffio è maggiormente percettibile. Evitare gli urti e le cadute di oggetti. Evitare stress termici: non utilizzare acqua molto calda e non versare oli e liquidi superiori ai 55°C sulla superficie. Non appoggiare sulla superficie oggetti roventi, sigarette o fiamme libere. Non utilizzare vapore caldo diretto per la pulizia della superficie. Rimuovere subito le macchie e gli eccessi di acqua o calcare asciugando la superficie con un panno morbido o carta assorbente.

Cristalplant® est un matériau innovant à l'effet typique de “soft touch” semblable à la pierre polie composé de minéraux naturels et de petites quantités de résine.

Les produits en Cristalplant® sont obtenus par moulage, ce qui permet de réaliser de nombreuses formes, des plus douces aux plus carrées, même avec de très petits angles. Les surfaces sont mates, très compactes, très résistantes aux éraflures et peuvent être restaurées.

Cristalplant est disponible dans les versions suivantes :

CAT. CRI Cristalplant blanc mat
CAT. CRM Cristalplant blanc / couleur mate
CAT. CRC Cristalplant coloré mat

Entretien et nettoyage

Nettoyer avec un chiffon doux ou une éponge non abrasive et des détergents neutres, non abrasifs ou légèrement abrasifs. Bien rincer la surface après le nettoyage et séchez soigneusement. N'utilisez pas de solvants tels que l'acétone ou le trichloréthylène et d'autres produits chimiques agressifs. Les cosmétiques et les teintures peuvent libérer des colorants, c'est pourquoi nous recommandons d'éviter tout contact avec la surface.

Les surfaces colorées nécessitent une plus grande prudence lors de leur utilisation, car tout dommage ou rayure est plus visible. Éviter les chocs et les chutes d'objets. Éviter le stress thermique: ne pas utiliser d'eau très chaude et ne pas verser d'huiles et de liquides à plus de 55°C sur la surface. Ne placer pas d'objets chauds, de cigarettes ou de flammes nues sur la surface. N'utiliser pas de vapeur chaude directe pour nettoyer la surface. Éliminer immédiatement les taches et l'excès d'eau ou de calcaire en séchant la surface avec un chiffon doux ou du papier absorbant.

Cristalplant® ist ein innovatives Material mit dem typischen „Soft-Touch“-Effekt, der an polierten Stein erinnert. Es besteht aus natürlichen mineralischen Füllstoffen und geringen Mengen an Harzen.

Produkte aus Cristalplant® werden durch Gießen hergestellt, wodurch viele verschiedene Formen möglich sind, von weich bis eckig, auch mit minimalen Radien.

Die Oberfläche ist matt, sehr kompakt, sehr kratzfest und wiederverwendbar. Cristalplant ist in den folgenden Ausführungen erhältlich:

CAT. CRI Cristalplant weiß matt
CAT. CRM Cristalplant Weiß / farbig matt
CAT. CRC Cristalplant farbig matt

Wartung und Reinigung

Mit einem weichen Tuch oder einem feuchten, nicht scheuernden Schwamm und neutralen, nicht scheuernden Reinigungsmitteln reinigen. Nach der Reinigung die Oberfläche gut abspülen und gründlich trocknen.

Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Aceton oder Trichlorethylen und andere aggressive Chemikalien. Kosmetika und Tönungen können Farbstoffe freisetzen und sollten daher nicht mit der Oberfläche in Berührung kommen.

Farbige Oberflächen erfordern besondere Sorgfalt bei der Benutzung, da Beschädigungen oder Kratzer stärker auffallen. Vermeiden Sie Stöße und herabfallende Gegenstände. Vermeiden Sie thermische Belastungen: Verwenden Sie kein sehr heißes Wasser und gießen Sie keine Öle und Flüssigkeiten über 55°C auf die Oberfläche. Stellen Sie keine heißen Gegenstände, Zigaretten oder offene Flammen auf die Oberfläche. Reinigen Sie die Oberfläche nicht mit direktem Heißdampf. Entfernen Sie Flecken und überschüssiges Wasser oder Kalkablagerungen, indem Sie die Oberfläche mit einem weichen Tuch oder Papiertuch abwischen.

Mineralmarmo® è un composto minerale elegante al tatto, realizzato con cariche minerali naturali e una bassa percentuale di resina poliestere. I prodotti in Mineralmarmo® sono ottenuti con stampaggio, permettendo di realizzare molteplici tipologie di forme, da quelle morbide a quelle più squadrate.

La superficie di rivestimento (gelcoat) è molto brillante oppure opaca, facilmente lavabile, igienica, resistente ad agenti chimici e fisici. La finitura opaca è ripristinabile in caso di piccoli graffi.

Manutenzione e pulizia

Pulire con panno morbido o spugna non abrasiva umida utilizzando detergenti neutri, non abrasivi. Al termine dell'operazione di pulizia risciacquare bene la superficie e asciugare accuratamente. Non utilizzare solventi come acetone o trielina e altre sostanze chimiche aggressive. I cosmetici e le tinture possono rilasciare coloranti e, pertanto, raccomandiamo di evitare che vengano a contatto con la superficie.

Pulizia straordinaria solo per il Mineralmarmo opaco: per rimuovere macchie ostinate sono consigliati detergenti in gel oppure si può utilizzare una spugna abrasiva tipo Scotch Brite® avendo cura di risciacquare bene e asciugare accuratamente; in questo modo verrà mantenuta la finitura opaca originale.

La finitura della superficie può presentare lievi segni di lavorazione derivanti da un processo di levigatura artigianale, visibili in normali condizioni di luce. Ciò costituisce una caratteristica, non un difetto ed è da considerarsi in tolleranza.

Mineralmarmo® est un composé minéral élégant au toucher, composé de charges minérales naturelles et d'un faible pourcentage de résine polyester. Les produits Mineralmarmo® sont obtenus par moulage, permettant la création de nombreux types de formes, des plus douces aux plus carrées. La surface du revêtement (gelcoat) est très brillante ou mat, facilement lavable, hygiénique, résistante aux agents chimiques et physiques. La finition mat peut être restaurée en cas de petites rayures.

Entretien et nettoyage

Nettoyer avec un chiffon doux ou une éponge non abrasive humide et des détergents neutres. Bien rincer la surface après le nettoyage. Ne pas utiliser de solvants chimiques agressifs comme acétone ou trichloréthylène ou autres produits chimiques agressifs. Les cosmétiques et les teintures peuvent libérer des colorants et, par conséquent, nous vous recommandons d'éviter qu'ils entrent en contact avec la surface.

Nettoyage extraordinaire seulement pour Mineralmarmo mat: pour éliminer la plupart des taches et saletés qui peuvent se déposer. En particulier, il est recommandé d'utiliser des détergents en gel, à utiliser avec une éponge abrasive comme le Scotch Brite®, en prenant soin de bien rincer la zone traitée; cela conservera la finition mat d'origine.

La finition de surface peut présenter de légères traces résultant d'un ponçage artisanal, visibles dans des conditions normales de luminosité. Il s'agit d'une caractéristique, et non d'un défaut, à considérer dans les limites de tolérance.

Mineralmarmo® ist eine mineralische Verbindung mit natürlichen mineralischen Füllstoffen und einem geringen Anteil an Polyesterharz, welche angenehm zu behrühren ist. Mineralmarmo®-Produkte werden durch Formpressen hergestellt, wodurch viele Arten von Formen entstehen können, von weichen bis hin zu eher eckigen. Die Beschichtungs Oberfläche (Gelcoat) ist hochglänzend oder matt, leicht abwaschbar, hygienisch, beständig gegen chemische und physikalische Einflüsse, bei kleinen Kratzern kann die matte Oberfläche wiederhergestellt werden.

Wartung und Reinigung

Mit einem weichen Tuch oder einem feuchten, nicht scheuernden Schwamm und neutralen, nicht scheuernden Reinigungsmitteln reinigen. Nach der Reinigung die Oberfläche gut abspülen und gründlich trocknen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Aceton oder Trichlorethylen oder andere aggressive Chemikalien. Kosmetika und Tönungen können Farbstoffe freisetzen, daher empfehlen wir, den Kontakt mit der Oberfläche zu vermeiden.

Außerordentliche Reinigung nur für mattem Mineralmarmo: zur Entfernung von hartnäckigen Flecken werden Gelreiniger empfohlen oder ein Scheuerschwamm wie Scotch Brite®, wobei darauf zu achten ist, dass gut gespült und gründlich getrocknet wird; so bleibt die ursprüngliche matte Oberfläche erhalten.

Die Oberfläche kann leichte Bearbeitungsspuren aufweisen, die durch einen handwerklichen Schleifprozess entstanden sind und unter normalen Lichtverhältnissen sichtbar sind. Dies ist eine Eigenschaft, kein Mangel und liegt innerhalb der Toleranz.

Kit ripristino

Kit de réparation

Reparaturkit

Verificare con l'ufficio commerciale se il kit scelto è adatto al tipo di danno.

Veillez vérifier avec le bureau commercial si le kit sélectionné est adapté au type de dommage.

Bitte klären Sie mit dem Verkaufsdienst ab, ob das gewählte Kit für die Schadensart geeignet ist.

Kit ripristino Mineralmarmo opaco e Ceramilux

Kit de réparation Mineralmarmo mat et Ceramilux

Reparaturkit Mineralmarmo matt und Ceramilux

Kit scheggiature

Kit éclats

Abplatzungsreparaturkit

Kit ripristino Mineralmarmo lucido

Kit de réparation Mineralmarmo brillant

Reparaturkit Mineralmarmo glänzend

Kit scheggiature

Kit éclats

Abplatzungsreparaturkit

Kit ripristino Cristalplant

Kit de réparation Cristalplant

Reparaturkit Cristalplant

Kit scheggiature

Kit éclats

Abplatzungsreparaturkit

Kit ripristino Cristalplant colorato

Kit de réparation Cristalplant coloré

Reparaturkit Cristalplant farbig

Kit graffi

Kit rayures

Kratzerentfernungskit

Kit scheggiature

Kit éclats

Abplatzungsreparaturkit

Kit ripristino

Kit de réparation

Reparaturkit

Verificare con l'ufficio commerciale se il kit scelto è adatto al tipo di danno.

Veillez vérifier avec le bureau commercial si le kit sélectionné est adapté au type de dommage.

Bitte klären Sie mit dem Verkaufsdienst ab, ob das gewählte Kit für die Schadensart geeignet ist.

Kit ripristino Mineral Geacril opaco

Kit de réparation Mineral Geacril mat

Reparaturkit Mineral Geacril matt

Kit graffi

Kit rayures

Kratzerentfernungskit

Kit scheggiature

Kit éclats

Abplatzungsreparaturkit

Kit ripristino Mineral Geacril lucido

Kit de réparation Mineral Geacril brillant

Reparaturkit Mineral Geacril glänzend

Kit graffi

Kit rayures

Kratzerentfernungskit

Kit scheggiature

Kit éclats

Abplatzungsreparaturkit

Kit ripristino Mineral Geacril colorato

Kit de réparation Mineral Geacril coloré

Reparaturkit Mineral Geacril farbig

Kit graffi

Kit rayures

Kratzerentfernungskit

Kit scheggiature

Kit éclats

Abplatzungsreparaturkit

Kit ritocco colori laccati

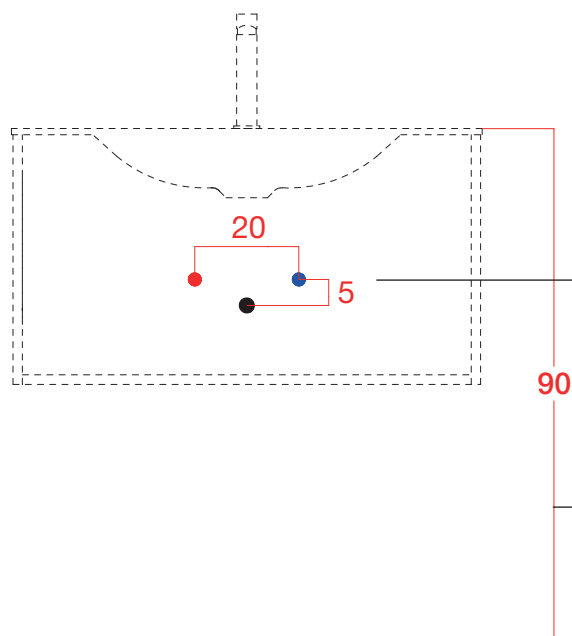
kit de réparation finition laquée

Farbretusche Lackfarben

Note tecniche

Notes techniques

Technische Hinweise



Distanza tra carichi e scarico acqua

Distance entre les charges et le drainage de l'eau

Entfernung zwischen Wasserein- und Ablauf

Altezza da terra consigliata: 90 cm

Hauteur du sol recommandée : 90 cm

Empfohlene Höhe vom Boden: 90 cm

SPAZIO SANITARIO

① Tutte le basi portalavabo hanno uno spazio sanitario di min. 4 cm tra muro, fondo mobile e cassetti.

② In caso di ingombri maggiori è possibile rimuovere la parte alta del retro cassetto.

VIDE SANITAIRE

① Tous les meubles sous-vasque ont un vide sanitaire minimum de 4 cm entre mur, fond du meuble et tiroirs.

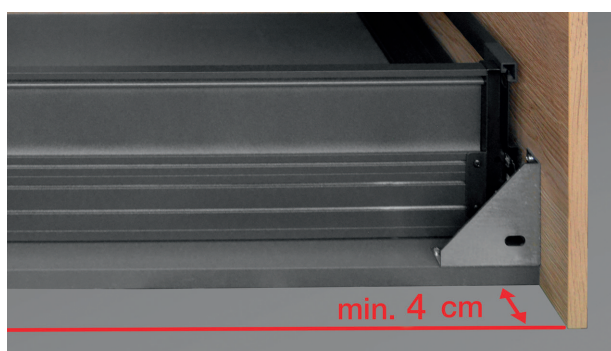
② En cas de encombrements plus importants, la partie supérieure du dos du tiroir peut être retirée.

SANITÄRBEREICH

① Alle Waschtischunterschränke haben einen Mindest-Sanitärabstand von 4 cm zwischen Wand, Schrankboden und Schubladen.

② Bei größeren Hindernissen kann der obere Teil der Schubladenrückwand entfernt werden.

①



②



Sifone salvaspazio

Siphon gain de place
Platzsparender Siphon

Il sifone salvaspazio è un optional.
Può essere richiesto solo con l'ordine di una composizione completa di base + lavabo.
Prima dell'ordine verificare se è compatibile per la composizione scelta consultando la tabella di compatibilità.

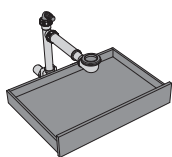
Le siphon gain de place est une option.
On peut le commander seulement avec une composition complète de meuble sous-vasque + vasque.
Vérifiez d'abord la compatibilité avec l'ensemble de la composition en consultant le tableau de compatibilité.

Der platzsparende Siphon ist optional.
Er kann nur bei Bestellung einer kompletten Zusammenstellung von Waschtischunterschrank + Waschtisch bestellt werden.
Prüfen Sie vor der Bestellung, ob er mit der gewählte Zusammensetzung kompatibel ist, indem Sie die Kompatibilitätstabelle konsultieren.

Esempio / Exemple / Beispiel

		DOCK	SQUARE	CODE	RIM		MOOD	EDGE	SHARP
									
H.32		✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
H.48		✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
H.48		✓	✓	✓	✓		✗	✓	✗
H.48		✗	✗	✗	✗		✗	✗	✗
H.64		✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
H.48 H.64		✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓

Con l'ordine del sifone salvaspazio il mobile viene fornito con cassetto non sagomato; questo sistema offre uno spazio extra per contenere oggetti e accessori.



ATTENZIONE:

- Il sifone salvaspazio può essere installato esclusivamente con la piletta fornita nel kit; non è garantita la compatibilità con pilette di altri fornitori.

Per l'ordine verificare:

- se il lavabo scelto è già fornito di serie con piletta e copri-piletta sarà sufficiente ordinare solo il sifone salvaspazio
- se il lavabo non è fornito di serie con piletta e copri-piletta, è necessario ordinare il kit sifone salvaspazio + piletta + copripiletta nella finitura scelta.

A la commande du siphon gain de place, le meuble est fourni avec un tiroir non façonné ; ce système offre un espace supplémentaire pour contenir des objets et des accessoires.

ATTENTION:

- Le siphon gain de place peut être installé seulement avec la bonde fournie dans le kit, la compatibilité avec les bondes d'autres fournisseurs n'est pas garantie.

Pour la commande il faut vérifier:

- si la vasque choisie est déjà fournie en standard avec bonde et couvre-écoulement, il suffira de commander uniquement le siphon gain de place
- si la vasque n'est pas fournie en standard avec bonde et couvre-écoulement, c'est nécessaire de commander le kit gain de place siphon + bonde + couvre-écoulement dans la finition choisie.

Bei Bestellung des platzsparenden Siphons wird der Unterschrank mit einer nicht ausgeschnittenen Schublade geliefert; Dieses System bietet zusätzlichen Platz zum Aufbewahren von Gegenständen und Zubehör.

ACHTUNG:

- Der platzsparende Siphon kann nur mit dem im Set mitgelieferten Ablauf installiert werden; Kompatibilität mit Abflüssen anderer Anbieter ist nicht gewährleistet.

Für die Bestellung überprüfen Sie bitte:

- Wird der gewählte Waschtisch bereits serienmäßig mit Ablaufgarnitur und Abdeckung geliefert, genügt es, nur den platzsparenden Siphon zu bestellen
- Wird der Waschtisch nicht serienmäßig mit Ablauf und Ablaufdeckel geliefert, muss das Set platzsparender Siphon + Ablauf + Ablaufdeckel in der gewählten Ausführung bestellt werden.

Kit salvaspazio

Kit gain de place

Platzsparkit



per lavabi integrati e semi-incassati senza piletta di serie

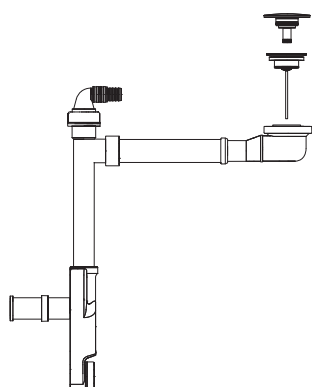
pour vasques intégrés et semi-encastés sans bonde de serie

für integrierte und Halbeinbauwaschtische ohne serienmäßigem Ablauf

Click-clack per lavabi con troppopieno

Clic-clac pour vasques avec trop-plein

Klick-Klack für Waschtische mit Überlauf



Kit sifone salvaspazio + piletta + copripiletta

Kit siphon gain de place + bonde + couvrebonde

Platzsparendes Siphon-Set + Ablauf + Ablaufdeckel

Finitura

Finition

Ausführung

CROMATO

MINERALMARMO LUCIDO

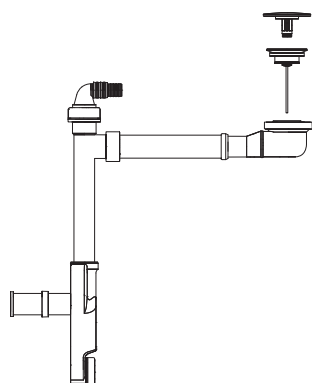
MINERALMARMO OPACO

OCRITECH

Scarico libero per lavabi senza troppopieno

Ecoulement libre pour vasques sans trop-plein

Freier Ablauf für Waschbecken ohne Überlauf



Kit sifone salvaspazio + piletta + copripiletta

Kit siphon gain de place + bonde + couvrebonde

Platzsparendes Siphon-Set + Ablauf + Ablaufdeckel

Finitura

Finition

Ausführung

CROMATO

MINERALMARMO LUCIDO

MINERALMARMO OPACO

OCRITECH

Posizione scarico sifone salvaspazio per lavabi integrati e semi-incassati



Position de l'évacuation du siphon gain de place pour vasques intégrés et semi-encastés

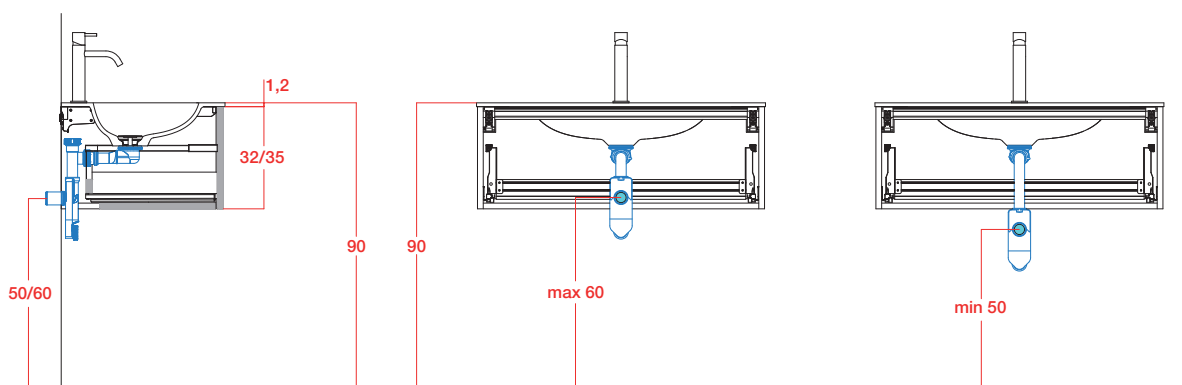
Position des Abflufs des platzsparenden Siphons für integrierte und Halbeinbauwaschtische

Consultare la tabella di compatibilità all'inizio della sezione Piani lavabo di ogni collezione. Le misure si riferiscono a lavabi integrati con spessore 1,2÷1,5 cm. Per spessori diversi calcolare la differenza.

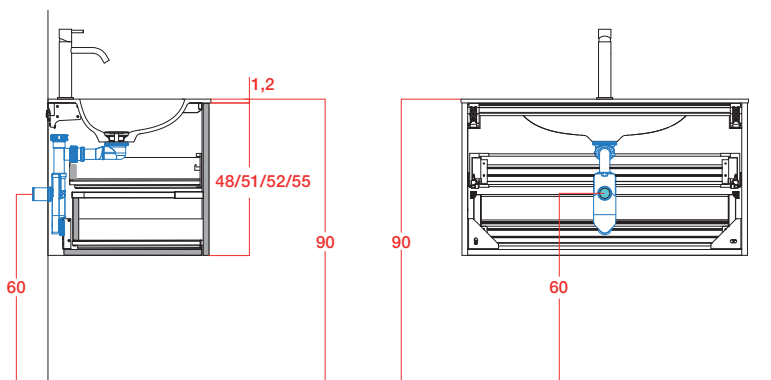
Consultez le tableau de compatibilité au début de la section Plans vasques de chaque collection. Les mesures se réfèrent à des lavabos intégrés d'une épaisseur de 1,2÷1,5 cm. Pour différentes épaisseurs, calculez la différence.

Konsultieren Sie die Kompatibilitätstabelle am Anfang des Abschnitts Waschtischplatten jeder Kollektion. Die Maße beziehen sich auf integrierte Waschtische mit einer Stärke von 1,2÷1,5 cm. Berechnen Sie für unterschiedliche Stärken die Differenz.

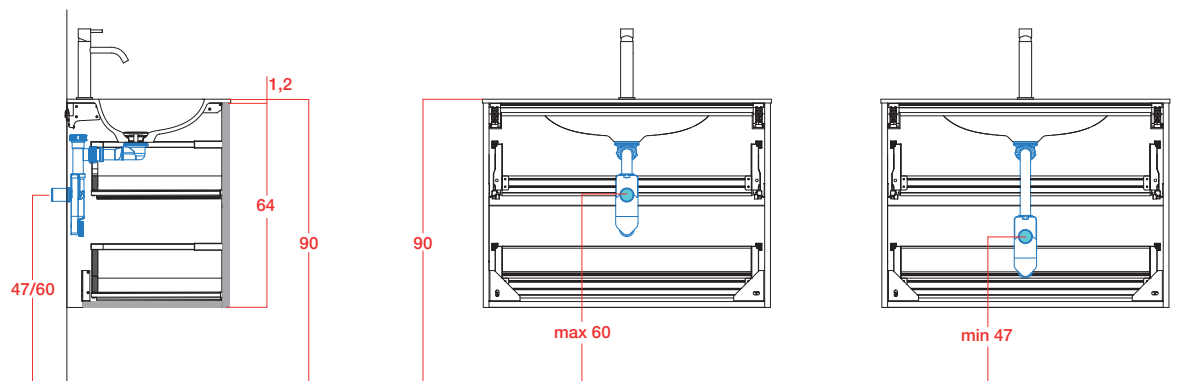
H. 32/35



H. 48/51/52/55



H. 64



Sifone standard

Siphon standard

Standardsiphon



Sifone in ottone cromato 1"1/4

Siphon en laiton chromé 1"1/4

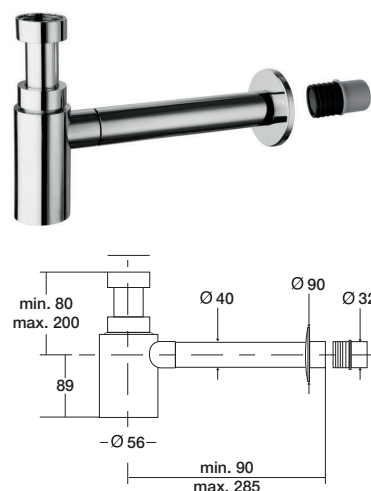
1"1/4 Siphon aus verchromtem Messing

Finitura

Finition

Ausführung

CROMATO



Sifone in materiale plastico cromato antiurto 1"1/4

Siphon en matière plastique chromé antichoc 1" 1/4

1"1/4 verchromter Siphon aus Antistoss-Plastik

Finitura

Finition

Ausführung

CROMATO

Kit universale piletta e copripiletta

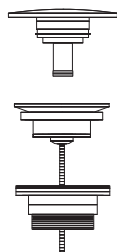
Kit de bonde et couvrebonde universel

Universelles Ablauf- und Ablaufdeckel Set

Click-clack per lavabi con troppopieno

Clic-clac pour vasques avec trop-plein

Klick-Klack für Waschtische mit Überlauf



Kit piletta + copripiletta

Kit bonde + couvrebonde

Set Ablauf + Ablaufdeckel

Finitura

Finition

Ausführung

CROMATO

MINERALMARMO LUCIDO

MINERALMARMO OPACO

CERAMILUX

CERAMICA LUCIDA

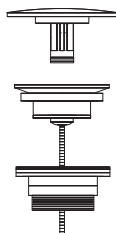
CERAMICA OPACA

OCRITECH

Scarico libero per lavabi senza troppopieno

Écoulement libre pour vasques sans trop-plein

Freier Ablauf für Waschbecken ohne Überlauf



Kit piletta + copripiletta

Kit bonde + couvrebonde

Set Ablauf + Ablaufdeckel

Finitura

Finition

Ausführung

CROMATO

MINERALMARMO LUCIDO

MINERALMARMO OPACO

OCRITECH

Posizione scarico sifone standard per lavabi integrati e semi-incassati

Position de l'évacuation du siphon standard pour vasques intégrés et semi-encastrés

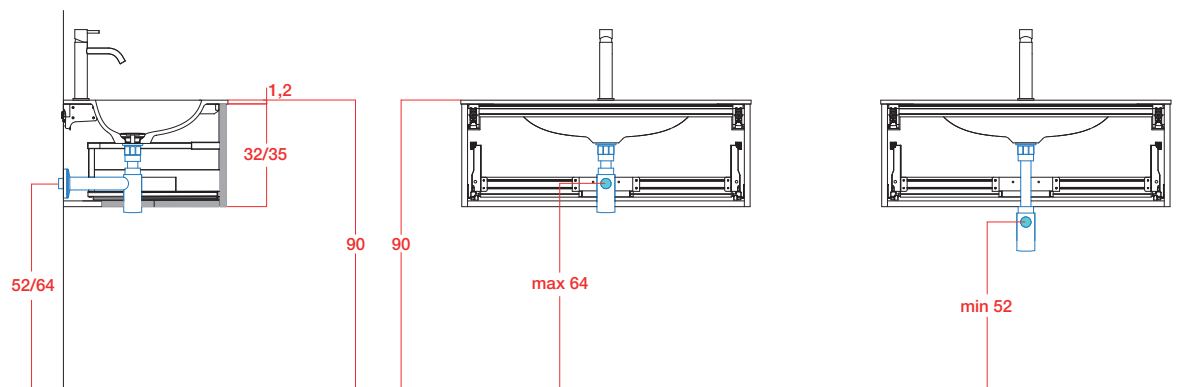
Position des Abflufs des standard Siphons für integrierte und Halbeinbauwaschtische

Le misure si riferiscono a lavabi integrati con spessore 1,2÷1,5 cm. Per spessori diversi calcolare la differenza.

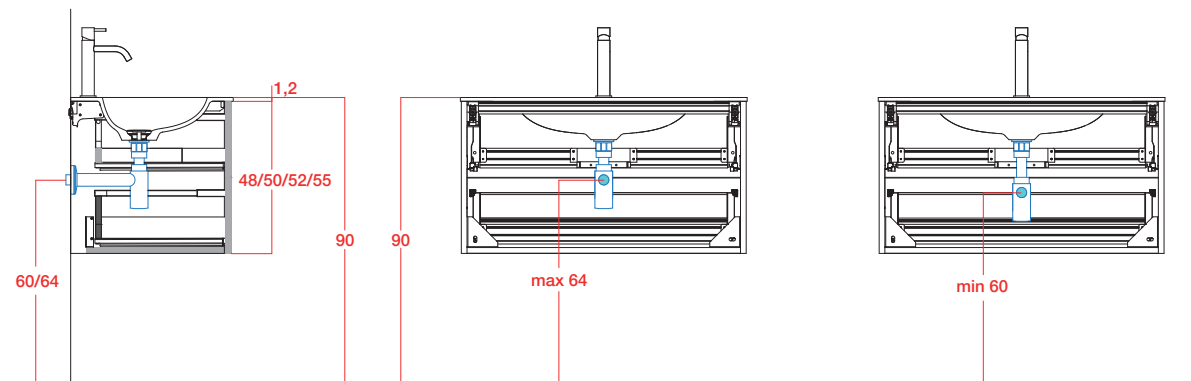
Les mesures se réfèrent à des lavabos intégrés d'une épaisseur de 1,2÷1,5 cm. Pour différentes épaisseurs, calculez la différence.

Die Maße beziehen sich auf integrierte Waschtische mit einer Stärke von 1,2÷1,5 cm. Berechnen Sie für unterschiedliche Stärken die Differenz.

H. 32/35



H. 48/51/52/55



H. 64

